

# ゆうこう と し がく よう た よ り 友好城市岳陽信息

沼津・岳陽友好都市提携 30 周年!! を記念して、沼津市の友好都市である中国湖南省岳陽市の様子を中心に、中国や岳陽についての新旧織り交ぜた情報を紹介するコーナーです。

記念すべき初回は、大学で日本語を勉強後、2013 年から岳陽市外事僑務弁公室で勤務する私 張 弛（チョウ チ）が、友好都市業務を担当する岳陽市外事僑務弁公室を紹介します！



～ 岳陽市人民政府外事僑務弁公室 任 焱輝 主任 ご紹介 ～



岳陽・沼津両市は友好都市提携以来、様々な分野で相互理解を深める中で豊かな成果を得、また、深い絆で結ばれてきました。

今年は友好提携 30 周年を迎え、両市の交流が政府主導、民間交流を基礎とし、経済協力を重点として、共同繁栄の目標を実現することを心より希望しています。岳陽市外事僑務弁公室は、両市間の友好関係の更に一層の発展の為に変わらぬ努力を尽くします。

## ～ 岳陽市人民政府外事僑務弁公室 と 友好都市業務担当職員 の 紹介 ～

1994 年、岳陽市の機構改革により、外事弁公室と僑務弁公室が合併し、岳陽市人民政府外事僑務弁公室が誕生しました。現在、総合課、出国管理課、僑務業務課、涉外礼賓課、国際交流（友好都市）課、香港マカオ事務課の6課から成り立ち、職員数は 25 名です。

弁公室の業務内容は幅広く、わかりやすく説明すると、外交及び香港マカオに関する業務、華僑や海外要人の応対、市公務員の出国に関する事、友好都市業務などを担当しています。

- ・副主任 王 詩寬（おう しかん）男性 日本語が堪能。沼津へも訪問歴多数です。
- ・国際交流課長 馬 雪梅（ば せつばい）女性 英語が堪能で、経験豊富な課長です。
- ・国際交流課副課長 牛 倩（ぎゅう せい）女性 牛副課長も英語が堪能です。
- ・涉外礼賓課員 張 弛（ちょう ち）男性 この記事を書いている私です。



【弁公室が入る庁舎の廊下】



【オフィス内】



【会議室にて、重要事項検討中！】

## ～ 王詩寛副主任 の 沼津の思い出 ～

沼津の風景は美しく、環境もよく、特に水はとてきれいです。沼津の市民の方たちはとても友好的で、私はそこで多くの友人ができました。残念なことに、何人かの古くからの友人は歳月の流れと共にこの世を去ってしまっています。しかし、岳陽・沼津両市の友好は未永く続き、旧友は亡くなってはしまいましたが、更に多くの新たな友人ができることと期待しています。



【盛栄華(せい えいか)岳陽市長(左から2人目)と沼津市を訪れた王副主任(最左)2014年10月】

## ～ 外事弁職員 張弛 の ある一日 ～

張弛、男、1986年生まれの29歳、ちなみに新婚です！南京農業大学日本語学科を卒業後、2013年に岳陽市外事僑務弁公室に就職。現在、渉外礼賓課の事務員を務めるとともに、日本・沼津関係業務を担当しています。

ここでは、私のある一日の業務内容を追ってみたいと思います。

朝 8 時 出勤です。まず日常業務を処理し、その後電子メール等をチェックします。

今日は日本からのメールが届いていたので翻訳し、上司に内容を報告しました。

1 0 時 岳陽市は、隔年で沼津市に研修生を派遣しています。

今日は今年派遣する教育研修生の候補者数名がオフィスに来ました。

王詩寛副主任と一緒に、派遣研修生決定のための面接を行ないました。

昼 休 み 職場の近くの食堂などで昼食を取ります。お弁当を持参する職員は少ないです。

岳陽のご飯はとてもおいしいので、沼津の皆さんにも是非堪能してもらいたいです。

1 4 時半 実は今日、沼津からの民間訪問団が岳陽市に訪問しに来ています。

上司と一緒に訪問団の皆さんの市内観光をアテンドし、歓迎の食事会を開催。

沼津の皆さんと楽しいひと時を過ごしました。

【8名の沼津の友人たちを囲んで。張弛(左から2人目)と王副主任(右から5人目)】



【岳陽市内には魅力ある観光スポットがたくさん！沼津の皆さん、是非岳陽へお越しください！】

次回は、6月掲載予定！

岳陽市外国語学校英語教師の楊時良(よう じりょう)さん(H24年度教育研修生)に、岳陽市発祥とも言われる“端午節(今年は6月20日)”をご紹介頂く予定です。